



SEE MORE JESUS · WANTTOSEEMORE.COM

Petra Lavar ar Bibl diwar-benn ar Vestroni (an Habaskted)? — Lodenn 2 · Skriturioù KJV gant Niveroù Strong

PARZH 2 · UR STUDI NEVEZ SAVET WAR GENTELIÙ BIBLEK DIAZEZ

Dizempredder — Deskadurezh vibliel diazez

GER DIGOR

An dempered eo nerzh un den distroet a-enep dezhañ e-unan. Diazezet eo bet dija an diazez : an dempered a zo ren anezhañ e-unan, ur frouezh eus ar Spered ; hag an den a goll anezhañ en em werzh, evel ma en em werzhas Ahab evit ober droug. Bremañ e teu testoù nevez d'ar memes gwirionez. Ar ger gresianek a zo egkrateia (G1466, ren anezhañ e-unan), diazezet war kratos (G2904, galloud) — galloud a-barzh, mestroni war e unan e-unan. Ar ger kozh a zo mashal (H4910, ren), ar ger evit ur gouarnour ; hag an den fur a laka ar ger-se war spered un den e-unan. Merkit mat : ur c'hêr a c'hell bezañ kemeret gant un den ha memes tra e c'hell bezañ kemeret gant e c'hoantoù e-unan. An hini a ren e spered a zo gwelloc'h eget an hini kreñv ; an hini n'en deus ket ren a zo evel ur gêr torret, hep mogerioù, ha pep enebour a c'hell mont e-barzh en un tro. Met ar frouezh-se a gresk eus ar Spered, ket eus an natur bec'hus. Bezit sober ho spered. Chomit war evezh. Dalc'hit ar c'horf dindan reolerezh. Kemerit ur mennad en ho kalon, evel ma kemeras Daniel ur mennad. Tec'hit, evel ma en em dec'has Jozef. Rak ar c'hras a gelenn deomp da lavaret nann d'an diren ha d'ar c'hoantoù bedel, hag an den ren anezhañ e-unan a red evit ur gurunenn ha ne wesk biken. Klaskit anezhi.

TRI GOULENN A ZISKOUEZ AR STUDIADENN-MAÑ:

1. Petra eo an temperañs, ha diouzh pelec'h e teu — eus an natur bec'hus, pe eus ar Spered?
2. Petra zo un den a ren e spered e-unan, ha petra zo un den n'en deus ket a c'halloud warnañ?
3. Penaos e ren an den mestroniet e gorf, ha peseurt kurunenn a zo lakaet dirazañ?

AN DIAZEZ LAKAET DEJA — DALCHENTEZ

AN DIAZEZ → AN TEMPERAÑS EO AR SELF-VESTROÑI, UR FROUEZH AR SPERED (GALATIANED 5:23).

AN DIAZEZ → N'OEN DOA AHAB DALC'H EBET WAR E C'HOANT-DEBRIÑ, HAG EN EM WERZHAS DA OBER DROUG (1 ROUANED 21:20).

AN DIAZEZ → EZAO A WERZHAS E C'HENELEZH EVIT UR MOUEZHIENN VOUED (HEBREANIZ 12:16).

AN DIAZEZ → EVA WELAS + DESIRAS + KEMERAS = C'HOANT AN KIG + C'HOANT AN DAOLAGAD + LORC'H AR VUHEZ (GENESIZ 3:6; 1 YANN 2:16).

AN DIAZEZ → KRIST EN DESKAS SENTIDIGEZH DIWAR AR PERZH A ZOUJAÑS (HEBREANED 5:8).

AN DIAZEZ → KRIST EN DOA E ZISKIZET E-UNAN HAG E OA DEUET DA VEZAÑ SENTUS BETEK AR MARV (FILIPIANED 2:8).

AN DIAZEZ → PEP DEN A STRIV EVIT AR C'HAMPIONIEZH A ZO DALC'HMAT EN HOLL DRAOÙ (1 KORINTIANED 9:25).

Ar Rann 2-vet-mañ a gadarna an hevelep gwirionez diwar-bouez ur strollad testoù nevez.

GERIOÙ-ALC'HWEZ GREK

“**temperañs**” — **G1466 egkrateia** — hunanreoliek, difreterezh
divizded, dalc'husted: a-enep an traoù-mañ n'eus lezenn ebet

“**eo temperant**” — **G1467 egkrateuomai** — da arverañ ar gwir-vestroniañ warnañ e-unan
Pep den a stourm evit ar mestroni a zo temporet en holl draoù

“**temperant**” — **G1468 egkrates** — kreñv en un dra bennak, mestrus, unan a zalc'h e-unan dindan c'hourc'hemenn
dihoul, reizh, santel, dre-zonjer

“**Sioul**” — **G3525 nepho** — da zilezel diouzh ar gwin, da vezañ furzant, da veilhañ
bezit sobr, bezit dishuñv

“**sonjennus**” — **G4996 sophronos** — gant ur spered dereat, gant moder
a rankfe deiñ bevañ gant sobredigezh, gant reizhder, ha gant doueegezh

(Ma sonjennoù personel — merzhit an tiegezh gerioù-mañ, rak tri int, deuet eus an hevelep tiegezh. egkrateia (G1466, ar vestroni) eo ar frouezh e-unan; egkrateuomai (G1467, arverañ ar vestroni war e-unan) eo an oberiañ anezhañ; egkrates (G1468, kreñv en un dra) eo an den e-unan, evel e Titus 1:8 — poellek, reizh, santel, dalvoudek. Hag an tri anezho a zo savet war kratos (G2904, ar galloud) — mestroni, nerzh, kreñvder. Doue en deus dibabet ur ger a GALLOUD evit ar frouezh-mañ. N'eo ket ar vestroni ur wander; ur nerzh distroet war-benn an diabarzh eo, un den o kaout mestroni war e-unan e-unan. Ha merzhit nepho (G3525, en em zishual diouzh ar gwin): Strong a lavar eo an ster reiñ poell, chom dihun. An den poellek eo an den war evezh.)

GERIOÙ-ALC'HWEZ HEBRAEG

“**reol**” — **H4910 mashal** — da reoliañ, da vezañ mestr, da ruilhañ
an hini a ren e spered a zo gwelloc'h eget an hini a gemer ur gêr

“**reol**” — **H4623 matsar** — furnez, dalc'h
An hini n'en deus reolenn ebet war e spered e-unan

“**pourposet**” — **H7760 sum** — lakaat, plasañ, sevel
Daniel a fellas en e galon na en em zaotrfe ket

“**tec'het**” — **H5127 nus** — da dec'hel, da dec'hout
Ha lezel a reas e vantell etre he daouarn, hag e tec'has

(Ma soñjoù personel — an daou lavarenn a gomz eus un hentenn nemetken gant div c'her, hag an dibab a zesk deomp un dra bennak. E Proverbioù 16:32 ar ger eo mashal (H4910, da renañ) — ger an aotrouniezh, implijet evit ar sklêrijennoù lakaet da renañ an deiz hag an noz (Genesis 1:18), ha Jozef graet renour war holl bro Ejipt (Genesis 45:8). E Proverbioù 25:28 ar ger eo matsar (H4623, ren, mestroniañ), a zeu eus atsar (H6113, dalc'hmat, mirout). Ar ger kentañ zo ur mestr war an tron; egile eo ar vac'h a zalc'h ar voger. Doue a sell ouzh spered un den evel un dra da renañ hag ivez evel ur gêr da wardiñ.)

NEUZE-PENN DIGOR

Galatians 5:22 ↗ *read this in your Bible*

FREZ AR SPERED = KARANTEZ + JOA + PEOC'H + PERZEKTED + DENDER + MADELEZH + FEIZ.

Galatians 5:23 ↗ *read this in your Bible*

DEROC'HENTEZ + DALC'HUSTED + OUZH AN TRAOÙ-SE N'EUS KETEN LEZENN.

(Ma soñjoù personel — merkit da gentañ petra EO an dizrenkadenn: ur FRUEZH eo, hag ar fruezh a zo dalc'h ar Spered. egkrateia (G1466, dizrenkadenn) eo an nawvet ha diwezhañ eus an nav anv, hag ar ger a zo savet war kratos (G2904, galloud) — galloud a-berzh diabarzh, mestroni war unan e-unan. An natur pec'hedus ne c'hell ket sevel ar fruezh-mañ; ar Spered a sav anezhañ en dud a gerzh hervez ar Spered. Ha ouzh traoù evel-se n'eus lezenn ebet.)

I. AR REOLERZH WAR SPERED AN DEN E-UNAN

A. Proverbs 16:32 ↗ *read this in your Bible*

AN HINI A ZALC'H E SPERED = GWELLOC'H EGET AN HINI A GEMER UR GÊR.

(Va soñjoù personel — ar ger a zo mashal (H4910, rener), ger ar galloud. Doue a gont an den a ren e spered e-unan gwelloc'h eget an den kreñv, gwelloc'h eget an hini a gemer ur gêr. Ar galloud brasañ a zo en diabarzh.)

B. Proverbs 25:28 ↗ *read this in your Bible*

AN HINI N'EN DEUS GALLOUD EBET WAR E SPERED = UR GÊR TORRET + HEP MOGERIOÙ.

(Ma soñjoù personel — amañ ar ger a zo matsar (H4623, ren), diwar atsar (H6113, harzhañ): ren war e-unan. Ma ne vez ket a ren, ne vez ket a voger; hag e-lec'h ma'z eo diskaret ar mogerioù, e teu an holl enebourien tre.)

II. GOURIZAÑ DIVRECHOÙ HO SPERED — BEZIT SOBR, BEZIT DIWALL

A. 1 Peter 1:13 ↗ *read this in your Bible*

SANTEZ FALCHIÑ HANTERENN HO SPERED + BEZAÑ FUR + GORTOZ BETEK AR FIN.

B. 1 Peter 5:8 ↗ *read this in your Bible*

BEZIT SOBR, BEZIT DIVAB + HO ENEBOUR AN DIAOUL, EVEL UL LEON O YOUC'HAL, A GERZH ENDRO.

(Va soñjoù personel — Kloar a zigor e lizher gant, kempennit ho spered evit an ober, bezit sober; hag e serr anezhañ gant, bezit sober, bezit dihun. Hag e diwezh e tiskouez perak: ho ENEBOUR. nepho (G3525, en em virout diouzh ar gwin) a dalv bezañ poellek, chom dihun. Ar spered dizereet eo ar gêr hep mogerioù; hag ul leon a valea en-dro, o klask unan bennak da lonkañ.)

III. BUGALE AN DEIZ — DIWALLOMP HA BEZOMP SOBR

A. 1 Thessalonians 5:6 ↗ *read this in your Bible*

NA GOUSKOMP KET, EVEL AR RE ALL + BEZOMP DIFAZ HA SOBR.

B. 1 Thessalonians 5:8 ↗ *read this in your Bible*

NI, HAG A ZO EUS AN DEIZ, BEZOMP SOBR + AR VRONNEG A FEIZ HA A GARANTEZ + HA EVEL TOK-HOARN, ESPER AR SILVIDIGZH.

(Ma soñjoù personel — ar re a gousk a gousk d'an noz, hag ar re a vez mezv a vez mezv d'an noz (1 Tesaloniz 5:7); met c'hwi a zo bugale an deiz. Merzit petra a zoug an den fur: ur galletenn-galon, hag ur mailh-boell. Ar furnez a zo ur harnez. Hag ar mailh-boell a zo AN ESPER — ar spered fur a zo ur spered a espera, evel ma lavar Pêr ivez: bezit fur; hag esperit betek ar fin.)

IV. NA RE EO D'AR PICHER REGN — NA DINDAN GALLOUD TRAEZH EBET

A. 1 Corinthians 6:12 ↗ *read this in your Bible*

PEP TRA EO AOTREET + N'EO KET PEP TRA TALVOUDUS + NE VIN KET DALC'HET DINDAN GALLOUD NETRA.

(Ma soñjoù personel — exousiaz (G1850, kaout galloud war) — Strong's a lavar, kas dindan c'halloud ub. Setu amprouiñ an den en em ren evit an traoù aotreet: n'eo ket hepken, ha aotreet eo? met, ha kement-se a gavo galloud warnon? Un dra aotreet a ren warnout a zeu da vezañ ho mestr; ha den ne c'hell servijañ daou vestr.)

B. Romans 6:12 ↗ *read this in your Bible*

N'EO KET DEZ AR PEC'HED REN EN HO KORF MAROVAN.

C. Romans 6:13 ↗ *read this in your Bible*

NA ROIT KET HO IZILI D'AR PEC'HED + ROIT HOC'H-UNAN DA DOUE + HO IZILI EVEL BENVEZ REIZHDER.

D. Romans 13:14 ↗ *read this in your Bible*

GWISKIT AN AOTROU JEZUZ-KRIST + NA REIT KET DIWALL D'AR C'HIG.

(Va soñjoù personel — basileuo (G936, rouantelezh) eo ar ger evit ur roue: klask a ra ar pec'hed un tron er c'horf marvel, hag ar fentimant a lavar; ne reno ket. Ha pronoia (G4307, rakwelout) a dalvez pourvezañ — steuñviñ pizh a-raok. An den en em zalc'h mat ne ra pourvezadenn ebet evit an natur bec'hus; ne stok kefridi ebet evit e enebour. Gwiskañ a ra an Aotrou Jezuz-Krist, hag e kinnig perzhioù e gorf da Zoue.)

V. AR C'HALON BOAZET, HAG AN DEN DIVEZ

A. Daniel 1:8 ↗ *read this in your Bible*

DANIEL EN DOA STAGET EN E GALON → NE EN DEFE KET E ZOUGET E-UNAN.

(Ma soñjoù personel — sum (H7760, to set) a dalvez lakaat, plasañ: Daniel en doa LAKAET kement-se en e galon a-raok ma vije lakaet boued ar roue dirazañ. An diviz a zeu a-raok al lodenn. An dizamzeriezh ne vez ket ganet en eur an temptadur; diviz a vez graet warni a-raok.)

B. 1 Corinthians 9:25 ↗ *read this in your Bible*

PEP DEN A STRIV EVIT AN TRECH A ZALC'H PENN EN HOLL DRAOÙ → UR GURUNENN DIVREZEL.

(Ma soñjoù personel — amañ ar ger a zo ar verb, egkrateuomai (G1467, en em zerc'hel gant ampartiz) — ar gempouezder oc'h ober e labour. Ha merzhit ar musul: ampart en HOLL draoù, ket e lod anezho. Ar re a red evit ur gurunenn a vo dic'hlanet a nac'h dezho o unan kalz a draoù aotreet evit ur priz nemetken; pegement muioc'h eta e tlefemp-ni, hag a red evit ur gurunenn na vo dic'hlanet biken.)

BEG A ZAOU

Proverbs 16:32 ↗ *read this in your Bible*

AN HINI A ZALC'H E SPERED = GWELLOC'H EGET AN HINI A GEMER UR GÊR.

Proverbs 25:28 ↗ *read this in your Bible*

AN HINI N'EN DEUS GALLOUD EBET WAR E SPERED = UR GÊR TORRET + HEP MOGERIOÙ.

1 Corinthians 9:25 ↗ *read this in your Bible*

PEP DEN A STRIV EVIT AR MASTROURIEZH A ZALCH PEP TRA GANT MOUEZHUS.

(Ma soñjoù personel — lakaat an daou lavarenn kentañ e-tal ar re all, rak an eil hag egile a gomz en ur ober gant skeudenn ur GÊR. An hini a ren e spered a zo gwelloc'h eget an hini a bez ur gêr; hag an hini n'en deus ket ren en deus AZO ur gêr — torret, ha hep mogerioù. Ar memes spered a zo pe ur gêr miret salv pe ur gêr torret, hag ar renadur eo an diforc'h. Neuze Paol a sav evel an trede test: ar mestroni a ya d'an hini en deus perzhiañ warnañ e-unan, hag en HOLL draoù. Piv bennak a stourm evit ar mestroni a rank bezañ mestr ennañ e-unan da gentañ; hag e gurunenn ne vresk biken.)

AN DOUR HAG AN KEFLOURIÑ

Shadow Genesis 39:9 ↗ *read this in your Bible*

PENAOES EMAON EVIT OBER AN DROUGIEZH VRAS-MAÑ + SEZHIÑ A-ENEP DOUE?

Shadow Genesis 39:12 ↗ *read this in your Bible*

EN DILEZ E WISKAMANT EN E DORN + TEC'HIÑ, HAG EN EM DENNAS ER-MAEZ.

Fulfillment 2 Timothy 2:22 ↗ *read this in your Bible*

TEC'H IVEZ DIOUZH C'HOANTEGEZHIOÙ AR YAOUANKIZ + HEUL AR REIZHDER, AR FEIZ, AR GARANTEZ, AR PEOC'H.

(Ma soñjoù personel — Yosef zo disheol ar gourc'hemenn a-raok bezañ skrivet ar gourc'hemenn. E respont a oa prest a-raok dont an temptadur — penaos e c'hellfen ober an droug bras-mañ, ha sinañ a-enep Doue? — evel ma oa prest disentez Daniel a-raok ar lod boued. Ha p'he doa kroget en e sae, en em dennas eus e sae hag en em dennas kuit — nus (H5127,

tec'hel). Paol a skriv an hevelep tra da Timote gant ur ger hepken: pheugo (G5343, tec'hel) — tec'hit ivez diwar c'hoantoù an yaouankiz. Notennit-eñ: ne lavar ket ar ger chom hag emgann, met TEC'HEL — ha kenwar an tec'hel, ur heuliadenn : heuliit ar reizhder, ar feiz, ar garantez, ar peoc'h. Yosef a gollas ur sae ha mirout a reas e c'hloanded.)

SERR-EMAÑ

2 Peter 1:6 ↗ *read this in your Bible*

D'AR OUZIEGEZH AR VERADENIEZH + D'AR VERADENIEZH AR BASIANTED + D'AR BASIANTED AN DEVOZ.

Titus 2:12 ↗ *read this in your Bible*

NAC'H AR REKARDONI HAG AR C'HOANTEGEZHIOÙ BEDEL + BEVAÑ EZ SOBR, EZ REIZH, HA GANT DOUEEGEZH.

Titus 2:13 ↗ *read this in your Bible*

O C'HORTOZ AN ESPER EUREUS-SE + DISKOUZADUR GLOROUS DOUE BRAS HA HOR SALVER JEZUZ-KRIST.

(Ma soñjoù personel — setu aze sammad an holl desteni. An dalvezegezh a zo ur frouezh eus ar Spered, hag ur pazenn er skeul a bign eus ar feiz d'ar garantez. Eo reoliezh spered an den e-unan; ar spered poellek prientet; ar c'horf dindan galloud den ebet; kalon start Daniel; treidoù ar rediñ eus Jozeb. Ha piv eo kelenner an dra-se? AR C'HRAS — gras Doue a zegas ar silvidigezh a gelenn deomp da lavarout nann d'an diskredoni hag d'ar c'hoantoù bedel, ha da vevañ gant poellegezh, EN GORTOZ an esperañs eürus-se. An den mestroniek a c'hall lezel un tamm mont, rak emañ e sell ouzh un diskouezadur; hag e gurunenn ne vresk biken, ha ne wask morse.)

TEST PRATIK

1. Galatiz 5:23 — Habaskted, dieuvriezh: a-enep an traoù-se ez eus:

- a) hini bet kondaonet ebet
- b) n'eus lezenn ebet
- c) hep dibarzhiñ ouzh den ebet

2. 1 Pêr 5:8 — Bezit sioul, bezit dishun; rak hoc'h enebour an diaoul, evel:

- a) un ael a c'houlou
- b) ul laer en noz
- c) ul leon o vrujal

3. Diveizhoù 16:32 — Gwelloc'h eo an hini a zale bezañ droug egetañ eget an den kreñv; hag an hini a ren e spered eget:

- a) an hini a gemer ur gêr
- b) ar galloudek
- c) an hini a lodenn ar preizh

4. Diarhentoù 25:28 — An hini n'en deus ket ren war e spered a zo heñvel ouzh:

- a) ur dant torret, hag un troad diframmet
- b) ur voger a-benn kouezhañ, ha ur c'harzh o strafuilhañ
- c) ur gêr distrujet, ha diwar ar voger

5. Romaned 13:14 — Met en em wiskit gant an Aotrou Jezuz-Krist, ha na reit ket evezh eus:

- a) ar c'hig, evit peurc'hasañ e c'hoantegezhioù
- b) ar c'horf, petra a wisko
- c) an deiz warlerc'h

6. 2 Pêr 1:6 — Hag d'ar spered-anaoudegezh, ar zoberniezh; ha d'ar zoberniezh:

- a) pasianted
- b) doueegezh
- c) kindnez vreudel

7. Titus 2:12-13 — O nac'h an disakralegezh hag ar c'hoantegezhioù bydel, e tlefemp bevañ gant sobriezh, gant reizhder, ha gant doueegezh, er c'hantved present-mañ; en ur c'hortoz:

- a) daspren an tra brenet
- b) an esperañs eürus-se, hag emzisklêriadur mourlorus an Doue bras hag hor Salver Jezuz-Krist
- c) nevezñ nevez hag un douar nevez, ma chom ar reizhder ennañ

ALC'HWEZ AR RESPONTOÙ: 1-b, 2-c, 3-a, 4-c, 5-a, 6-a, 7-b

PENAOSE EN EM STAG AR STUDI-MAÑ

→ PENAOSE AN DISHEOL A ZEGAS AR SKLÊRIJENN: JOZEF A ZISPLANTAS, HAG A DEC'HAS KUIT (GENESIS 39:12); MET DAVID A CHOMAS C'HOAZH E JERUZALEM, HAG A WELAS, HAG A GEMERAS (2 SAMUEL 11:1-4) — AN DEN A DEC'HAS HAG AN DEN A CHOMAS, PREST EVIT E STUDIADENN DEZHAÑ E-UNAN.

PENAOSE E TALVEZ AR GERIOÙ: AR REOLEREZH E DIARHENTOÙ 16:32 ZO MASHAL (H4910, REOLIÑ), HAG AR REOLEREZH E DIARHENTOÙ 25:28 ZO MATSAR (H4623, MESTRONIAÑ) — UR GER ZO DOMINAÑS, EGILE ZO DALC'H — MERKIT PEHINI EUS AR GERIOÙ A ZO EL LEC'H-MAÑ PE EL LEC'H-HONT, HA PERAK.

PENAOSE E VEZ DISPLEGET KEMENT-SE EN EMGLEV NEVEZ: AR RE A ZO DA GRIST O DEUS KROAZSTAGET AR C'HIG GANT E C'HOANTOÙ HAG E YOULIOÙ FALL (GALATIZ 5:24), HA MAR BEVOMP ER SPERED, RA VAHOMP IVEZ HERVEZ AR SPERED (GALATIZ 5:25) — AR SKRITURIOÙ A CHOM WAR-LERC'H AN EOR, PREST EVIT UR STUDI DEZHO O-UNAN.

PENAOSE E VOE PREZEGET: PAOL A BREZEGAS EUS AR REIZHDER, AN DALC'HMATIEZH, HAG AR VARN DA ZONT, HAG E KRENAS FELIX (OBEROÙ 24:25) — AR MEMES GER EGKRATEIA (G1466, REN WAR E-UNAN) A CHOM ER PREZEGENN ETRE AR REIZHDER HAG AR VARN.

PENAOSE IMPLIJOUT KEMENT-SE OUZHOC'H HOC'H-UNAN: EZ DALC'HAN VA C'HORF DINDANAÑ, HAG E LAKA ANEZHAÑ DINDAN GWAZONI (1 KORINTIZ 9:27) — HAG E REDAN EVEL-SE, EVIT MA TEGOUZHFEC'H D'HE C'HAOUT (1 KORINTIZ 9:24).

→PENAOSE E TIZH BETEK AN ETERNITE: E REONT-INT SE EVIT KAOUT UR GURUNENN DORRUS; MET NI UR GURUNENN AMPDORRUS (1 KORINTED 9:25) — UR GURUNENN A C'HLOAR NA ZIWANO KET (1 PÊR 5:4), HA SPI EÜRUS-SE, AN DAZFEULIADUR GLORIUS (TITUS 2:13).

SOURCES & CREDITS

Scripture: Breton Gospels (Public Domain) — a redistributable edition, looked up exactly and never machine-translated.

Alternate chapter/verse numbering reconciled with STEP Bible TVTMS (CC BY 4.0).

Strong's numbering & original-language data: OpenScriptures Hebrew Bible (CC BY 4.0); STEP Bible.org — TAHOT/TAGNT/TBESH/TBESG (CC BY 4.0); Robinson-Pierpont Byzantine Majority Text (Public Domain); Strong's dictionary, 1890 (Public Domain).

Typography: Google Noto fonts (SIL Open Font License 1.1).

© SEE MORE JESUS · wanttoseemore.com — shared under Creative Commons Attribution 4.0 (CC BY 4.0).